

# CHESTIONAR

## RECUPERAREA TAXELOR DIN GERMANIA



Răspundeți la **fiecare** întrebare din chestionar.



Dacă găsiți întrebări ce nu se aplică situației dvs. personale, doar bifați cu X zonele neaplicabile sau scrieți „nu se aplică”

**AB**

Completați Chestionarul doar cu majuscule și bifați răspunsul corect



Nu uitați să pregătiți și să atașați copii ale documentelor relevante solicitate



Semnați lizibil în locul marcat cu **X** (în locul pentru semnătură, nu vă scrieți numele cu majuscule, ci doar semnați)

Rețineți că dacă veți completa corect și complet Chestionarul A, ne veți permite să finalizăm rapid declarația fiscală și să obținem, pentru dvs., toate beneficiile și avantajele fiscale posibile, nu doar o parte. Asta înseamnă că vom recupera o sumă semnificativ mai mare.

**Cu cât ne oferiți mai multe informații, cu atât suma recuperată crește.**

**DATE PERSONALE**

PERSONAL INFORMATION

<b>Numele</b> <i>Surname</i>		<b>Prenumele</b> <i>First Name</i>	
<b>Data nașterii</b> <i>Date of birth</i>		<b>CNP</b>	
<b>Cetățenie</b> <i>Citizenship</i>		<b>Seria și numărul cărții de identitate</b> <i>Series and number of identity card</i>	
<b>Telefoane de contact</b> <i>Phone Number</i>		<b>E-mail</b>	
<b>Adresa de corespondență</b> <i>Correspondence address</i>		<b>Identifikationsnummer</b> <i>German Tax Identification Number</i>	
<b>Adresa actuală din Germania (din anul 2024)</b> <i>Current address in Germany (2024 year)</i>		<b>Aveți domiciliul înregistrat în Germania?</b> <b>Dacă DA, atașați copia Anmeldung și scrieți adresa înregistrată.</b> <i>Are you registered in Germany? If YES, attach copy of Anmeldung and fill the registration address.</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes
			<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No
<b>Adresa locului de muncă din Germania, în anul fiscal din care doriți decontarea fiscală.</b> <i>Address of work in Germany in the year of application</i>		<b>Adresa de rezidență din Germania, în anul fiscal din care doriți decontarea fiscală.</b> <i>Address in Germany in the year of application</i>	



**Pentru a recupera suma maximă posibilă** / To increase the amount of your tax return

**BIFAȚI CU X DACĂ AVEȚI DOCUMENTE SUPLIMENTARE** (dacă DA, atașați copii ale acestora)

MARK WITH X IF YOU HAVE ADDITIONAL DOCUMENTS (if YES, attach their copies)

<b>Ați plătit / suportat costul închirierii unei locuințe în Germania? Dacă DA, atașați o copie a contractului de închiriere sau orice dovadă a plății / reținerii chiriei (exemplu: Abrechnung - sub denumirile Miete, Unterkunft, Wohnung, Logis).</b> <i>Did you pay the cost of living in Germany? If YES, attach a copy of the rental contract and any proof of payment / deduction from the salary (Abrechnung - under the names Miete, Unterkunft, Wohnung, Logis).</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No
<b>În timpul șederii în Germania, ați plătit chirie sau ați avut în proprietate, în România, vreun apartament sau spațiu de locuit (ca unic proprietar sau coproprietar)? Dacă DA, aveți dovezi în acest sens? De exemplu: contract de proprietate, contract de închiriere, facturi de gaz și electricitate emise pe numele dvs.?</b> <i>During your work in Germany, did you own in Romania a flat or residence? If yes, do you have proofs of it, e.g. freehold, rental agreement, gas and electricity bills?</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No
<b>Ați întreținut / ați contribuit cu minim 10% la costurile de întreținere a unei case / apartament în România și aveți dovezi în acest sens?</b> <i>Did you co-maintain / did you contribute with at least 10% to the costs of maintaining a house / flat in Romania and do you have proofs for it?</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No
<b>Copia talonului vehiculului pe care l-ați utilizat pentru călătoriile din Germania în România sau a biletelor emise pe alte mijloace de transport (autobuz, avion).</b> <i>Copy of vehicle license which was use to travels to Romania or ticket of other means of transport (bus, plane)</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No

**În plus, obțineți următoarele documente de la angajatorul german, dacă vă regăsiți în situațiile de mai jos:**

If the situations below apply to you, obtain additional documents from the German employers.

<input type="checkbox"/>	<b>Dacă lucrați ca șofer: orarul de călătorie sau o adeverință emisă de angajator cu menționarea traseelor efectuate, datelor certe și locurilor / destinațiilor</b> <i>Working as a driver, add: hourly report, failure to seal the travel report, certificate from the employer regarding the journeys made with dates and places</i>	
<input type="checkbox"/>	<b>Ați avut locuri de muncă de tip variabil (de exemplu în construcții)? (EINSATZORTE IN DEUTSCHLAND)</b> <i>Did you have variable jobs (in the construction industry) Einsatzorte in Deutschland?</i>	
<input type="checkbox"/>	<b>Ați fost detașat într-un alt loc de muncă (inclusiv în străinătate)? BESCHEINIGUNG AUSWÄRTSTÄTIGKEIT</b> <i>Were you seconded / posted to another job (including abroad) BESCHEINIGUNG AUSWÄRTSTÄTIGKEIT?</i>	

**CERTIFICATUL EU/EAA emis de ANAF**

EU/SEE certificate issued by Romanian Tax Office for the application year

<b>UE/SEE</b>	<input type="checkbox"/> <b>Voi obține singur acest certificat și vi-l voi trimite semnat în original</b> <i>I will obtain it by myself and send to you a signed original</i>
	<input type="checkbox"/> <b>Vă rog să-l obțineți în numele meu</b> <i>Please obtain it for me</i>
<b>Aveți cont creat în SPV? Ați primit pe mail o informare de la ANAF?</b> <i>Do you have VPS (SPV) - Have you ever received an email from ANAF?</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA/YES</b>
	<input type="checkbox"/> <b>NU/NO</b>

**STAREA CIVILĂ** (bifați căsuța corespunzătoare)

MARITAL STATUS (mark the appropriate box)

<input type="checkbox"/>	<b>Necăsătorit / Necăsătorită</b> <i>Single</i>		
<input type="checkbox"/>	<b>Căsătorit / Căsătorită</b> <i>Married</i>	<b>Data căsătoriei</b> (ziua / luna / anul) <i>Date of marriage (day/month/year)</i>	
<input type="checkbox"/>	<b>Divorțat / Divorțată</b> <i>Divorced</i>	<b>Data divorțului</b> (ziua / luna / anul) <i>Date of divorce (day/month/year)</i>	
<input type="checkbox"/>	<b>Văduv / Văduvă</b> <i>Widow</i>	<b>Data începerii văduviei</b> (ziua / luna / anul) <i>Date of widowhood (day/month/year)</i>	

**ISTORICUL MUNCII DIN GERMANIA**

Completați datele cu mare atenție - mai ales zi/luna și adresele. Datele exacte ne vor permite să obținem sume în plus la recuperare – de exemplu o indemnizație de călătorie, care va majora suma totală recuperată.

**EMPLOYMENT HISTORY IN GERMANY**

Please fill in the data in the table carefully, especially day / month and ADDRESSES. Accurate data will allow us to obtain an extra travel allowance, increasing your return.

<b>Data sosirii în Germania</b> <i>Date of arrival in Germany</i>		<b>Profesia</b> <i>Occupation</i>		<b>Data plecării din Germania</b> <i>Date of departure from Germany</i>		<input type="checkbox"/> În prezent încă lucrez
<b>Ați mai recuperat până acum taxe? Dacă DA, specificați pentru ce ani și atașați o copie a deciziei fiscale emisă de Finanzamt.</b> <i>Have you ever done a tax settlement in Germany yourself or with another company? If so, please attach a copy of tax decision.</i>					<input type="checkbox"/> <b>DA</b> Yes	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> No

<b>Numele și adresa entității cu care ați încheiat contractul de muncă (ex. Agenție/Birou de Muncă sau firmă privată)</b> <i>Name and address of the entity with which the contract was signed (e.g. employment agency)</i>	<b>Data începerii muncii</b> <i>Work starting date</i>	<b>Data terminării muncii</b> <i>Work finish date</i>	<b>Adresa rezidenței din Germania</b> <i>Residence address in Germany</i>	<b>Adresa locului de muncă</b> <i>Work address</i>	<b>Dețineți fișa fiscală Lohnsteuerbescheinigung?</b> <i>Do you have Lohnsteuerbescheinigung?</i>	
					<input type="checkbox"/> <b>DA / YES</b>	<input type="checkbox"/> <b>NU / NO</b>
					<input type="checkbox"/> <b>DA / YES</b>	<input type="checkbox"/> <b>NU / NO</b>
					<input type="checkbox"/> <b>DA / YES</b>	<input type="checkbox"/> <b>NU / NO</b>
					<input type="checkbox"/> <b>DA / YES</b>	<input type="checkbox"/> <b>NU / NO</b>



Pe care din următoarele beneficii le-ați obținut în Germania? Atașați documente relevante. <i>Which of the following benefits did you get in Germany? Enclose relevant documents</i>	De la data <i>From date</i>	Până la data <i>to date</i>	Suma beneficiului (suma totală) <i>Total amount of benefit</i>
<input type="checkbox"/> <b>Ajutor de șomaj</b> <i>Unemployment benefits (Arbeitslosengeld)</i>			
<input type="checkbox"/> <b>Concediu medical</b> <i>Sick pay (Krankengeld)</i>			
<input type="checkbox"/> <b>Alocație pentru copii</b> <i>Child benefit (Kindergeld)</i>			
<input type="checkbox"/> <b>Altele</b> <i>Other ...</i>			
<input type="checkbox"/> <b>Nu am obținut beneficii</b> <i>I did not receive any benefit</i>			

**ÎNTREBĂRI SUPLIMENTARE** (scrieți sau alegeți răspunsul corect)

ADDITIONAL QUESTIONS (fill or mark correct answer)

<b>Ați obținut venituri în România, în anul fiscal pentru care doriți decontarea fiscală? Dacă DA, scrieți venitul total brut obținut.</b> <i>Did you have any income in Romania in the year of application? If YES, write your gross income.</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES	Venit brut:
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO	Țara și moneda:
<b>Ați obținut venituri în alte țări (cu excepția României și Germaniei) în anul pentru care aplicați? Dacă DA, scrieți venitul brut și țara.</b> <i>Did you have any income in other countries (except Romania and Germany) in the year of application? If YES, write your gross income.</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES	Venit brut:
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO	Țara și moneda:
<b>Ați înregistrat sau ați deschis o afacere în Germania (Gewerbe) în anul pentru care ați făcut cererea?</b> <i>Did you register or run a business in Germany (Gewerbe) in the year of application?</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES	
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO	

**DATE DESPRE SOȚ/SOȚIE** (dacă sunteți necăsătorit/ă, nu completați această secțiune)

SPOUSE DATA (if you are single, ignore the entire section)

<b>Numele și prenumele</b> <i>Last and First name</i>	
<b>Data nașterii</b> <i>Date of birth</i>	
<b>CNP</b>	
<b>Numărul german de identificare alocat soțului/soției (Identifikationsnummer)</b> <i>Spouse Identifikationsnummer</i>	
<b>Soțul/Soția dvs. a lucrat în Germania în anul pentru care aplicați? Dacă DA, menționați datele de contact ale angajatorului, toate datele perioadei de muncă sau atașați toate documentele primite de la angajator, inclusiv Lohnsteuerbescheinigung.</b> <i>Did your spouse worked in Germany in the year of application? If YES, write the contact details to employer with dates of work or attach all document from employer including Lohnsteuerbescheinigung</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO
<b>Soțul/Soția dvs. a înregistrat venituri în România în anul pentru care aplicați? Dacă DA, menționați suma brută.</b> <i>Did your spouse have any income in Romania in the year of application? If YES, enter your gross income.</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO
<b>Soțul/Soția dvs. a înregistrat venituri în alte țări (cu excepția României și Germaniei) în anul pentru care aplicați? Dacă DA, scrieți țara și cuantumul brut, precum și valuta în care a fost obținut venitul. Atașați documentele relevante (fișa fiscală, Jaaropgave, P45 / P60 etc.)</b> <i>Did your spouse have any income in other countries (except Romania and Germany) in the year of application? If YES, enter the country and gross amount, as well as the currency in which the income was earned. Attach relevant documents (tax return, Jaaropgave, P45 / P60, etc.)</i>	<input type="checkbox"/> <b>DA</b> YES
	<input type="checkbox"/> <b>NU</b> NO



# COMANDA

PRIVIND SERVICIILE DE RECUPERARE A TAXELOR  
DIN GERMANIA



Semnați contractul în mod clar, lizibil,

în toate locurile marcate cu **X**

(nu vă scrieți numele cu majuscule în locul de  
semnătură, ci doar semnați)

6472992

**COMANDĂ PRIVIND IMPLEMENTAREA SERVICIILOR**  
**la acordul-cadru de cooperare (Acord)**

depus la.....de

**Beneficiarul:**.....domiciliat în.....la.....
**Prestatorul:** Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L., înscris în Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Ilfov, sediul social Oraș OTOPENI, Drumul Gării Odăi, Nr. 1 A, INTRAREA A, Codul Unic de Înregistrare 28964928, Nr. de ordine în registrul comerțului J23/5734/17.09.2021 reprezentat de: Administratorul Adam Powiertowski și de Lukasz Stanisław Tkacz, denumit în continuare „PRESTATOR” în comanda.

1. În conformitate cu §1 pct. 1 și pct. 2 și §2 din Acordul Cadru, Beneficiarul plasează o comandă pentru PRESTATOR să presteze serviciul sub forma depunerii unei cereri de decontare a impozitelor din **GERMANIA** pentru anul **2021**, împreună cu documentația necesară, la autoritățile fiscale locale competente din străinătate și / sau la autoritățile fiscale din România.
2. Recunosc și accept metoda de calcul a valorii remunerației datorate PRESTATORULUI, astfel
  - a. Pentru desfășurarea activităților contractuale, PRESTATORUL are dreptul la o remunerație (comision) calculată ca 14,25 % + TVA din suma totală primită de către Beneficiar de la autoritățile fiscale externe competente pe baza unei decizii sau pe baza unei alte decontări pentru perioada solicitată indicată în cererea de decontare (denumită în continuare „Remunerație” sau „Comision”). TVA va fi adăugat la Remunerație în conformitate cu legislația aplicabilă.
  - b. Remunerația netă (fără TVA), luând în considerare reducerile, nu poate fi mai mică decât echivalentul a 79 EUR convertiți în lei românești și va fi plătită în conformitate cu cele specificate în pct. 2 lit. d sau f din Comandă. Suma de 79 EUR aceasta fiind valoarea minimă a costurilor suportate de PRESTATOR pentru executarea Comenzii pentru o anumită țară. La valoarea remunerației nete se adaugă cota de TVA aplicabilă.
  - c. Dacă, în decontarea finală cu autoritățile fiscale, valoarea rambursării impozitului este mai mică de 120 EUR, comisionul minim menționat în secțiunea 2 lit. b din Comandă, perceput de PRESTATOR la returnarea banilor, poate coborî până la suma brută de 70 EUR brut incluzând TVA.
  - d. BENEFIICIARUL este obligat să plătească PRESTATORULUI remunerația datorată în termen de 7 zile de la primirea facturii cu TVA, a facturii pro-forma sau a cererii de plată pentru suma comisionului datorat PRESTATORULUI, emisă după ce PRESTATORUL primește informații despre rambursarea plății în plus a impozitului (se aplică situației în care banii vor fi plătiți de către autoritățile fiscale externe direct în contul bancar al BENEFIICIARULUI sau cecul va merge direct la BENEFIICIAR). Pentru a calcula comisionul datorat, se utilizează cursul mediu de schimb al BNR la data emiterii facturii cu TVA, a facturii pro-forma sau a cererii de plată.
  - e. În cazul întârzierii plății remunerației datorate PRESTATORULUI, BENEFIICIARUL se angajează să plătească PRESTATORULUI dobânda legală pentru întârziere de 0.1%, calculată la valoarea brută a comisionului.
  - f. În cazul plății către PRESTATOR a rambursării fiscale primite de BENEFIICIAR, plata către acesta se efectuează în VALUTA MONETARĂ română, iar sumele aferente impozitelor și comisioanele BENEFIICIARULUI exprimate în valută străină vor fi convertite în funcție de rata de cumpărare a monedei (pentru clienți individuali) anunțată de CITI Bank România în ziua încheierii tranzacțiilor de conversie valutară sau în ziua înregistrării tranzacției de conversie valutară, în contul bancar al PRESTATORULUI.
  - g. Costul efectuării unui transfer în/din valută străină este suportat de partea care face comanda (în cazul unui transfer în EURO, costul unui transfer SEPA este perceput de către banca care deservește BENEFIICIARUL, în cazul unei alte valute, costul transferului extern este perceput de banca care deservește PRESTATORUL).
  - h. În cazul în care BENEFIICIARUL are obligația sau voința de a se prezenta în fața biroului fiscal străin și rambursarea estimată a impozitului este de 70 EUR sau mai puțin, BENEFIICIARUL este obligat să plătească PRESTATORULUI un comision înainte de a trimite declarația fiscală la un birou străin în valoare de 430 RON brut (361.34 RON+TVA), în contul bancar: Citi Bank Romania RO83 CITI 0000 0007 9909 1003 (RON), Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L., Str. Drumul Gării Odăi Nr. 1, Otopeni, Jud. Ilfov, cod poștal 719182, titlul transferului fiind „prezentare Germania, nume și prenume”. În cazul în care decizia finală a biroului fiscal extern este de a fixa o sumă a rambursării mai mare de 70 EUR, se va percepe un comision pentru rambursarea primită conform valorii indicate la pct. 2 lit. a Comenzi, dar nu mai puțin 430 RON brut.
  - i. Valoarea comisionului perceput de PRESTATOR nu este afectată de obligațiile BENEFIICIARULUI, care vor fi stabilite de autoritățile fiscale străine sau de autoritățile străinecompetente pentru a beneficia de rambursarea impozitului plătit în plus datorat BENEFIICIARULUI.
  - j. În cazul în care BENEFIICIARUL a solicitat anterior o rambursare a impozitului și a primit-o, și totuși a raportat PRESTATORULUI și a semnat o comandă pentru aceeași decontare - PRESTATORUL va percepe BENEFIICIARULUI costurile prezentării cazului în fața biroului fiscal extern la valoarea comisionului minim indicat la pct.2, lit.b din Comandă.
  - k. Pentru pregătirea unui dosar privind beneficiu zero (fără angajare într-un an dat în Germania), remunerația este de 215 RON brut, plătită în cont: Citibank Europe plc. Dublin – Romania Branch, 145 Calea Victoriei, 1st District, 010072 Bucharest, RO83 CITI 0000 0007 9909 1003 (RON), Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L. Str. Drumul Gării Odăi Nr. 1, Otopeni, Jud. Ilfov, cod poștal 719182, Titlul *transferului* „*Germania, așezare zero, nume și prenume*”.
  - l. Pentru obținerea de către PRESTATOR în numele BENEFIICIARULUI a datelor din fișele fiscale anuale de la angajatori sau birouri, costul serviciului va fi majorat cu 65 RON brut pentru datele despre fiecare dintre angajatori separat.
  - m. În cazul în care PRESTATORUL primește un certificat de venit de la oficiul fiscal local în numele BENEFIICIARULUI, costul serviciului este majorat cu 99 RON brut.
  - n. PRESTATORUL, în cazul rezilierii, retragerii sau denunțării Comenzii de către oricare dintre părți, are dreptul la remunerația menționată la pct. 2 lit. a sau b. din Comandă, în cazul în care un birou fiscal extern, ca urmare a unei cereri de rambursare a impozitului pregătită și depusă de PRESTATOR până la data încetării, retragerii sau denunțării Comenzii, a emis o decizie părții care a făcut Comanda sau o nouă decizie de rambursare a taxelor pentru perioada specificată în cerere.
3. BENEFIICIARUL este de acord ca PRESTATORUL să emită o factură TVA, o factură proformă sau o cerere de plată fără semnătura destinatarului.
4. În chestiuni care nu sunt acoperite de prezenta Comandă, se aplică dispozițiile Acordului - cadru.
5. În cazul oricărei discrepanțe între Comandă și Acord, se vor aplica prevederile Acordului.
6. Termenii cu majuscule au semnificația care le-a fost atribuită în Acord.

**Prestatorul:**

Declar că primesc aceasta comandă de executare.

**Beneficiarul:**

Declar că depun această comandă de realizare.

X

6472992

**COMANDĂ PRIVIND IMPLEMENTAREA SERVICIILOR  
 la acordul-cadru de cooperare (Acord)**

depus la.....de

Beneficiarul:.....domiciliat în.....la.....

**Prestatorul:** Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L., înscris în Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Ilfov, sediul social Oraș OTOPENI, Drumul Gării Odăi, Nr. 1 A, INTRAREA A, Codul Unic de Înregistrare 28964928, Nr. de ordine în registrul comerțului J23/5734/17.09.2021 reprezentat de: Administratorul Adam Powiertowski și de Lukasz Stanisław Tkacz, denumit în continuare „PRESTATOR” în comanda.

1. În conformitate cu §1 pct. 1 și pct. 2 și §2 din Acordul Cadru, Beneficiarul plează o comandă pentru PRESTATOR să presteze serviciul sub forma depunerii unei cereri de decontare a impozitelor din **GERMANIA** pentru anul **2021**, împreună cu documentația necesară, la autoritățile fiscale locale competente din străinătate și / sau la autoritățile fiscale din România.
2. Recunosc și accept metoda de calcul a valorii remunerației datorate PRESTATORULUI, astfel
  - a. Pentru desfășurarea activităților contractuale, PRESTATORUL are dreptul la o remunerație (comision) calculată ca 14,25 % + TVA din suma totală primită de către Beneficiar de la autoritățile fiscale externe competente pe baza unei decizii sau pe baza unei alte decontări pentru perioada solicitată indicată în cererea de decontare (denumită în continuare „Remunerație” sau „Comision”). TVA va fi adăugat la Remunerație în conformitate cu legislația aplicabilă.
  - b. Remunerația netă (fără TVA), luând în considerare reducerile, nu poate fi mai mică decât echivalentul a 79 EUR convertiți în lei românești și va fi plătită în conformitate cu cele specificate în pct. 2 lit. d sau f din Comandă. Suma de 79 EUR aceasta fiind valoarea minimă a costurilor suportate de PRESTATOR pentru executarea Comenzii pentru o anumită țară. La valoarea remunerației nete se adaugă cota de TVA aplicabilă.
  - c. Dacă, în decontarea finală cu autoritățile fiscale, valoarea rambursării impozitului este mai mică de 120 EUR, comisionul minim menționat în secțiunea 2 lit. b din Comandă, perceput de PRESTATOR la returnarea banilor, poate coborî până la suma brută de 70 EUR brut incluzând TVA.
  - d. BENEFICIARUL este obligat să plătească PRESTATORULUI remunerația datorată în termen de 7 zile de la primirea facturii cu TVA, a facturii pro-forma sau a cererii de plată pentru suma comisionului datorat PRESTATORULUI, emisă după ce PRESTATORUL primește informații despre rambursarea plății în plus a impozitului (se aplică situației în care banii vor fi plătiți de către autoritățile fiscale externe direct în contul bancar al BENEFICIARULUI sau cecul va merge direct la BENEFICIAR). Pentru a calcula comisionul datorat, se utilizează cursul mediu de schimb al BNR la data emiterii facturii cu TVA, a facturii pro-forma sau a cererii de plată.
  - e. În cazul întârzierii plății remunerației datorate PRESTATORULUI, BENEFICIARUL se angajează să plătească PRESTATORULUI dobânda legală pentru întârziere de 0.1%, calculată la valoarea brută a comisionului.
  - f. În cazul plății către PRESTATOR a rambursării fiscale primite de BENEFICIAR, plata către acesta se efectuează în VALUTA MONETARĂ română, iar sumele aferente impozitelor și comisioanele BENEFICIARULUI exprimate în valută străină vor fi convertite în funcție de rata de cumpărare a monedei (pentru clienți individuali) anunțată de CITI Bank România în ziua încheierii tranzacțiilor de conversie valutară sau în ziua înregistrării tranzacției de conversie valutară, în contul bancar al PRESTATORULUI.
  - g. Costul efectuării unui transfer în/din valută străină este suportat de partea care face comanda (în cazul unui transfer în EURO, costul unui transfer SEPA este perceput de către banca care deservește BENEFICIARUL, în cazul unei alte valute, costul transferului extern este perceput de banca care deservește PRESTATORUL).
  - h. În cazul în care BENEFICIARUL are obligația sau voința de a se prezenta în fața biroului fiscal străin și rambursarea estimată a impozitului este de 70 EUR sau mai puțin, BENEFICIARUL este obligat să plătească PRESTATORULUI un comision înainte de a trimite declarația fiscală la un birou străin în valoare de 430 RON brut (361.34 RON+TVA), în contul bancar: Citi Bank Romania RO83 CITI 0000 0007 9909 1003 (RON), Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L., Str. Drumul Gării Odăi Nr. 1, Otopeni, Jud. Ilfov, cod poștal 719182, titlul transferului fiind „prezentare Germania, nume și prenume”. În cazul în care decizia finală a biroului fiscal extern este de a fixa o sumă a rambursării mai mare de 70 EUR, se va percepe un comision pentru rambursarea primită conform valorii indicate la pct. 2 lit. a Comenzi, dar nu mai puțin 430 RON brut.
  - i. Valoarea comisionului perceput de PRESTATOR nu este afectată de obligațiile BENEFICIARULUI, care vor fi stabilite de autoritățile fiscale străine sau de autoritățile străinecompetente pentru a beneficia de rambursarea impozitului plătit în plus datorat BENEFICIARULUI.
  - j. În cazul în care BENEFICIARUL a solicitat anterior o rambursare a impozitului și a primit-o, și totuși a raportat PRESTATORULUI și a semnat o comandă pentru aceeași decontare - PRESTATORUL va percepe BENEFICIARULUI costurile prezentării cazului în fața biroului fiscal extern la valoarea comisionului minim indicat la pct.2, lit.b din Comandă.
  - k. Pentru pregătirea unui dosar privind beneficiu zero (fără angajare într-un an dat în Germania), remunerația este de 215 RON brut, plătită în cont: Citibank Europe plc. Dublin – Romania Branch, 145 Calea Victoriei, 1st District, 010072 Bucharest, RO83 CITI 0000 0007 9909 1003 (RON), Euro-Tax.RO Servicii Fiscale Emigranți S.R.L. Str. Drumul Gării Odăi Nr. 1, Otopeni, Jud. Ilfov, cod poștal 719182, Titlul *transferului* „*Germania, așezare zero, nume și prenume*”.
  - l. Pentru obținerea de către PRESTATOR în numele BENEFICIARULUI a datelor din fișele fiscale anuale de la angajatori sau birouri, costul serviciului va fi majorat cu 65 RON brut pentru datele despre fiecare dintre angajatori separat.
  - m. În cazul în care PRESTATORUL primește un certificat de venit de la oficiul fiscal local în numele BENEFICIARULUI, costul serviciului este majorat cu 99 RON brut.
  - n. PRESTATORUL, în cazul rezilierii, retragerii sau denunțării Comenzii de către oricare dintre părți, are dreptul la remunerația menționată la pct. 2 lit. a sau b. din Comandă, în cazul în care un birou fiscal extern, ca urmare a unei cereri de rambursare a impozitului pregătită și depusă de PRESTATOR până la data încetării, retragerii sau denunțării Comenzii, a emis o decizie părții care a făcut Comanda sau o nouă decizie de rambursare a taxelor pentru perioada specificată în cerere.
3. BENEFICIARUL este de acord ca PRESTATORUL să emită o factură TVA, o factură proformă sau o cerere de plată fără semnătura destinatarului.
4. În chestiuni care nu sunt acoperite de prezenta Comandă, se aplică dispozițiile Acordului - cadru.
5. În cazul oricărei discrepanțe între Comandă și Acord, se vor aplica prevederile Acordului.
6. Termenii cu majuscule au semnificația care le-a fost atribuită în Acord.

**Prestatorul:**

Declar că primesc aceasta comandă de executare.

**Beneficiarul:**

Declar că depun această comandă de realizare.





4742127

## Anexa contractuală referitoare la prelucrarea datelor

Beneficiarul își exprimă prin prezenta acordul benevol cu privire la\*:

1. Prelucrarea datelor de către Euro-Tax.ro Servicii Fiscale Emigranti S.R.L. în scopuri de marketing, în scopul de marketing direct al propriilor produse și servicii, precum și pentru informări legate de activitatea firmei, printre altele sub formă de newsletter trimis prin poșta electronică, și cu folosirea echipamentelor terminale de comunicații.

Data și semnătura Beneficiarului 

2. Primirea de la Euro-Tax.ro Servicii Fiscale Emigranti S.R.L. și de la societățile din grupul de firme din care face parte Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranti SRL, a informațiilor comerciale și livrarea lor la adresa indicată de către Beneficiar, printre altele prin folosirea echipamentelor terminale de comunicații.

Data și semnătura Beneficiarului 

3. Transmiterea datelor altor entități care oferă servicii persoanelor care lucrează în străinătate.

Data și semnătura Beneficiarului 

\* Cu mențiunea că Beneficiarul ia la cunoștință faptul că acordurile exprimate de el în domeniul prelucrării datelor personale, indicate mai sus, pot fi retrase în orice moment, iar aceasta retragere nu are influență asupra conformității prelucrării cu legea, prelucrare care a fost realizată pe baza acordului dat de Beneficiar anterior retragerii acestuia.

Beneficiarul a fost informat, conform art. 12 din legea nr. 677 din 21 noiembrie 2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, că datele vor fi păstrate și prelucrate pe baza acordului exprimat benevol de către acesta, la sediul Administratorului sau a entității care prelucrează datele la comanda lui, în legătură cu realizarea prevederilor prezentului contract, și în scopul realizării lui, în perioada valabilității contractului încheiat cu Beneficiarul, însă nu mai mult decât până la sfârșitul perioadei, în care Beneficiarul este obligat să păstreze datele pentru nevoile de documentare ale decontării impozitare cât și pentru cauzele privind alocațiile referitoare la contract în lumina prevederilor legale în vigoare, cât și cu privire la dreptul care îi revine de a avea acces la date și de a le corecta, dreptul de a obiecta față de prelucrarea datelor lui cu caracter personal, precum și despre faptul, că în viitor se va putea folosi de asemenea de dreptul de a cere ștergerea, transferul sau restricționarea prelucrării datelor, respectiv despre prevederile Regulamentului Parlamentului European și a Consiliului (UE) nr 2016/679 din 27 aprilie 2016, cât și despre faptul că transmiterea de către acesta a datelor este benevolă, cu mențiunea însă că netransmiterea acestor date sau neexprimarea acordului referitor la prelucrarea lor în domeniul indicat mai sus la punctul 1) al prezentei clauze ar duce la imposibilitatea realizării contractului pentru Beneficiar. Beneficiarul ia la cunoștință faptul că, Prestatorul și entitățile care prelucrează datele la comanda lui nu își asumă (și nici nu își vor asuma în viitor) nici un fel de responsabilitate cu titlul transmiterii de către Beneficiar a unor informații false sau greșite. Beneficiarul înțelege, că în temeiul art. 323 și 326 din legea nr. 286/2009 Codul penal poate fi tras la răspundere pentru falsul în declarații, falsificarea unui document și folosirea lui ca fiind autentic, transmiterea de date greșite sau false, depunerea de către acesta a unor declarații false.



# FORMULARE OFICIALE CE TREBUIE DOAR SEMNATE

**ATENȚIE** - Nu completați deloc formularele!  
Trebuie doar să le semnați.



Semnați toate formularele în mod clar, lizibil, fără  
majuscule, în toate locurile marcate cu **X**

1 \_\_\_\_\_  
2 Vollmachtgeber/in<sup>1</sup>

3 \_\_\_\_\_  
4 IdNr.<sup>2, 3</sup>

5 \_\_\_\_\_  
6 Geburtsdatum

## Vollmacht<sup>4</sup> zur Vertretung in Steuersachen

9 \_\_\_\_\_  
10 Bevollmächtigte/r<sup>5</sup> (Name/Kanzlei)

11 - in diesem Verfahren vertreten durch die nach bürgerlichem Recht und dem StBerG dazu befugten Personen -  
12 wird hiermit bevollmächtigt, den/die Vollmachtgeber/in in allen steuerlichen und sonstigen Angelegen-  
13 heiten im Sinne des § 1 StBerG zu vertreten<sup>6</sup>.

14  Der/Die Bevollmächtigte ist berechtigt, Untervollmachten zu erteilen und zu widerrufen.

15 **Bekanntgabevollmacht<sup>7</sup>:**

16  Die Vollmacht erstreckt sich auch auf die Entgegennahme von Steuerbescheiden und sonstigen  
17 Verwaltungsakten<sup>8</sup>.

18  Die Vollmacht erstreckt sich auch auf die Entgegennahme von Mahnungen und Voll-  
19 streckungsankündigungen.

20 Die Vollmacht gilt grundsätzlich zeitlich unbefristet,

21 *aber*

22  nicht für Veranlagungszeiträume bzw. Veranlagungstichtag/e vor \_\_\_\_\_.

23  nur für den/die Veranlagungszeitraum/-zeiträume bzw. Veranlagungstichtag/e \_\_\_\_\_<sup>9</sup>.

24 Die Vollmacht gilt, solange ihr Widerruf den Verfahrensbeteiligten nicht angezeigt worden ist<sup>10</sup>.

25 Bisher erteilte Vollmachten erlöschen.<sup>11</sup>

26 *oder*

27  Nur dem/der o.a. Bevollmächtigten bisher erteilte Vollmachten erlöschen.

28 **Vollmacht zum Abruf von bei der Finanzverwaltung gespeicherten steuerlichen Daten<sup>12</sup>:**

29 Die Vollmacht erstreckt sich im Ausmaß der Bevollmächtigung nach Zeilen 7 bis 15 und 21 bis 28  
30 auch auf den elektronischen Datenabruf hinsichtlich der bei der Finanzverwaltung zum/zur oder für  
31 den/die Vollmachtgeber/in gespeicherten steuerlichen Daten, soweit die Finanzverwaltung den Weg  
32 hierfür eröffnet hat.

33  Dieses Abrufbefugnis wird nicht erteilt.

34 Soweit im Fall einer **sachlichen oder zeitlichen Beschränkung der Bevollmächtigung<sup>13</sup>** die  
35 Abrufbefugnis aus technischen Gründen nicht beschränkbar ist, ist ein Datenabruf ausgeschlossen  
36 (soweit nicht nachfolgend die Abrufbefugnis ausgedehnt wird).

37  Ungeachtet der Beschränkung der Bevollmächtigung wird dem/der o.a. Bevollmächtigten eine  
38 unbeschränkte Abrufbefugnis erteilt.

39 Ich bin damit einverstanden, dass alle Daten dieser Vollmacht elektronisch in einer Vollmachtsdaten-  
40 bank gespeichert und an die Finanzverwaltung übermittelt werden.

41 \_\_\_\_\_,  
42 Ort Datum

**X**

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Vollmachtgeber/in<sup>14</sup>  
*semnatura solicitant*

\_\_\_\_\_  
Vollmachtgeber/in

\_\_\_\_\_  
IdNr.

\_\_\_\_\_  
Bevollmächtigte/r (Name/Kanzlei)

**Beiblatt**  
**zur Vollmacht zur Vertretung in Steuersachen**

Dem/Der Vollmachtgeber/in ist bekannt, dass im Verhältnis zur Finanzverwaltung die von ihm/ihr dem/der Bevollmächtigten nach amtlich vorgeschriebenem Vollmachtmuster erteilte Vollmacht nur in dem Umfang Wirkung entfaltet, wie sie von dem/der Bevollmächtigten gegenüber der Finanzverwaltung angezeigt wird.

Die nach amtlich vorgeschriebenem Vollmachtmuster erteilte Vollmacht wird gegenüber der Finanzverwaltung für die nachfolgend aufgeführten Steuernummern des/der o.g. Vollmachtgebers/in von dem/der o.g. Bevollmächtigten angezeigt und entfaltet nur insoweit im Verhältnis zur Finanzverwaltung Wirkung. Sofern mit der nach amtlich vorgeschriebenem Vollmachtmuster erteilten Vollmacht bisher erteilte Vollmachten widerrufen werden sollen, gilt der Widerruf nur für die nachfolgend aufgeführten Steuernummern.

Sollte der/die o.g. Vollmachtgeber/in steuerlich unter weiteren, jedoch hier nicht aufgeführten Steuernummern geführt werden, entfaltet die nach amtlich vorgeschriebenem Vollmachtmuster erteilte Vollmacht für den/die o.g. Bevollmächtigten im Verhältnis zur Finanzverwaltung insoweit keine Wirkung.

Das Beiblatt ist bei erstmaliger Vollmachterteilung von dem/der Vollmachtgeber/in zu unterschreiben.

Bei späteren Änderungen und/oder Ergänzungen, die sich allein auf den Steuernummernumfang, aber nicht auf den Inhalt der nach amtlich vorgeschriebenem Vollmachtmuster erteilten Vollmacht auswirken, muss kein neues Beiblatt unterzeichnet werden, wenn der/die o.g. Bevollmächtigte die mit dem/der o.g. Vollmachtgeber/in - ggf. konkludent - getroffene Vereinbarung zum Steuernummernumfang in geeigneter Weise dokumentiert. Die Änderung oder Ergänzung ist der Finanzverwaltung in einem entsprechenden Datensatz zu übermitteln.

Finanzamt

Steuernummer

Land

\_\_\_\_\_  
Ort

\_\_\_\_\_  
Datum

**X**

\_\_\_\_\_  
Unterschrift Vollmachtgeber/in  
*semnatura solicitant*

**Name, Vorname (ggf. Ehegatte):**

\_\_\_\_\_  
*Numele și prenumele (în cazul unei cereri comune a ambilor soți, trebuie menționate numele ambilor soți)*

**Steuernummer:** \_\_\_\_\_

*Număr de identificare fiscală*

An:

## **Vollständigkeits - und Freigabeerklärung**

**Hiermit erkläre ich / erklären wir Folgendes:**

*Prin prezenta declar/declarăm că:*

**Ich habe / Wir haben Ihnen sämtliche Nachweise, Informationen, Unterlagen, Belege, Verträge usw., welche für nachstehende Steuererklärungen notwendig sind, vollständig und nach bestem Wissen und Gewissen gegeben bzw. überreicht:**

*Având cele mai bune intenții, informații și cunoștințe pe care le dețin/deținem, declar/declarăm că am prezentat informații complete și cuprinzătoare, anexe, copii, documente, chitanțe, facturi, contracte etc, care sunt relevante pentru pregătirea dosarului de rambursare a taxelor pentru anul:*

### **Einkommensteuererklärung**

**Ich habe / Wir haben davon Kenntnis genommen, dass steuerliche Mehrleistungen, welche durch nicht vollständigen Nachweis steuererheblicher Tatsachen entstehen, zu meinen / unseren Lasten gehen. Eine diesbezügliche Verantwortlichkeit trifft Sie nicht.**

*Am luat la cunoștință că sunt/suntem pe deplin răspunzător/i pentru orice situație în care returnarea taxelor nu este posibilă ca urmare a nefurnizării de către mine/noi a documentelor și informațiilor necesare în acest scop. Astfel, declar/declarăm că agentul fiscal nu este răspunzător pentru aceste situații descrise mai sus.*

**Ich habe / Wir haben die Daten der vorgenannten Steuererklärung geprüft und erteile/n Ihnen hiermit die Freigabe zur elektronischen Übermittlung an das zuständige Finanzamt.**

*Am verificat informațiile relevante pentru dosarul de returnare a taxelor menționat mai sus și îl împuternicesc/împuternicim pe agentul fiscal să înregistreze acest dosar la biroul fiscal corespunzător.*

**X**

**Datum**

*Data*

**Unterschrift (bei Ehegatten von beiden Ehegatten)**

*Semnătura (a ambilor soți în cazul aplicației comune a soților)*

.....  
Name, Vorname

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
PLZ, Ort

**An das Finanzamt**.....

## **Angabe der Bankverbindung für Steuererstattungen**

.....  
.....

**Name der Bank und Ort:**.....

**Kontoinhaber:**.....

Ich / wir sind damit einverstanden, dass die angegebene Bankverbindung auch für künftige Steuererstattungen gespeichert wird.

**X**

.....  
Unterschrift / Unterschriften bei Zusammenveranlagung

---

Vollmachtgeber/in

Numele si prenumele

---

IdNr. /

Numărul de identificare german

---

Geburtsdatum / Data nasterii

## Vollmacht (Imputernicire)

---

Bevollmächtigte/r

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich war bei Ihnen im Jahr/in den Jahren \_\_\_\_\_ beschäftigt.

Hiermit möchte ich Sie bitten, meine Lohnsteuerbescheinigung sowohl an mich als auch an die Adresse der bevollmächtigten Firma zu senden, die für meine Einkommensteuererklärung zuständig ist.

Doamnelor si domnilor,

Am fost angajat în societatea/firma dvs. în anul/anii \_\_\_\_\_.

Va rog să aveti amabilitatea de a trimite fisa mea fiscală Lohnsteuerbescheinigung acestei companii ce se ocupă de decontarea mea fiscală.

Für Ihre Hilfe wäre ich Ihnen dankbar.

Aș fi recunoscător pentru ajutorul dvs., pentru care vă multumesc în avans.

---

Ort, Datum / Locul si Data



---

Unterschrift Vollmachtgeber/in  
*semnătura clientului*

Loc rezervat organului fiscal

Nr. .... / Data .....

## CERERE DE ELIBERARE A UNEI ADEVERINȚE DE VENIT

Subsemnatul/a ....., CNP ....., având domiciliul fiscal.....

.....telefon .....

**reprezentat/ă prin societatea Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți SRL**, identificată prin nr.înregistrare J23/5734/2021 și CUI RO28964928, având punct de lucru în Str. Drumul Garii Odai, Nr.1A, Et.2, Ap.206-216, Oras Otopeni, Cod Postal 719182, Jud. Ilfov, societate reprezentată legal de administrator Tkacz Lukasz Stanislaw, posesor a CI seria CBA, nr. 110548, eliberată de Burmistrz Miasta I Gminy Skoki la data de 09.09.2015,

vă solicit eliberarea unei Adeverințe privind situația veniturilor obținute de subsemnatul/a pe anul de mai jos, pentru a-mi servi la obținerea documentului de mai jos:

**Anul necesar**

Certificat de rezidență fiscală UE/SEE .....

Vă rog să aveți amabilitatea să trimiteți documentul/documentele solicitate prin intermediul poștei la adresa sediului Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți SRL:

**Str. Drumul Garii Odai, Nr.1A, Et.2, Ap.206-216, Oras Otopeni, Cod Postal 719182,  
Jud. Ilfov, România**

**Contact tel.: 0317801680, email: anaf@euro-tax.ro**

Vă mulțumesc în anticiparea unui răspuns prompt și vă doresc o zi frumoasă.

Data

Numele și prenumele contribuabilului,

.....

.....

Semnătura contribuabilului

.....  
*semnătura clientului*



## ÎMPUTERNICIRE

Subsemnatul/a..... CNP..... având  
domicili fiscal.....

.....

Împuternicesc prin prezenta pe Balțatu Irina avand CNP 2740906372244, identificată cu CI seria PX, Nr. 554410 de General Manager în cadrul societății comerciale Euro -Tax. Ro Servicii Fiscale Emigranți SRL, identificată prin J23/5734/2021 și CUI RO 28964928 să mă reprezinte în fața Agenției Naționale de Administratie Fiscală din România, pentru a efectua toate demersurile necesare în vederea obținerii documentelor bifate mai jos și respectiv solicitării trimiterii acestora prin poșta / curier.

Adeverință de venit

Certificat de rezidență fiscală UE/SEE

..... , care să ateste veniturile totale obținute de subsemnatul/a în România, în anul fiscal mai sus-mentionat.

Prezenta împuternicire se limitează strict la efectuarea de demersuri pentru obținerea documentelor sus menționate, pentru anul fiscal mai sus-mentionat, aceasta expiră în momentul primirii postale, din partea ANAF, de către Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți SRL, a tuturor documentelor solicitate: complete și în original.

Declar prin prezenta că în anul..... am lucrat legal în:

.....

și doresc să beneficiaz de drepturile ce îmi sunt conferite de legislația acestei țări, solicitând restituirea excedentului de impozit pe venit plătit de mine în această țară, în perioada menționată mai sus.

**Vă rog să aveți amabilitatea să trimiteti documentele solicitate, prin intermediul poștei, la adresa sediului**

**Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți SRL:**

**Str. Drumul Gării Odai, Nr.1A, Et.2, Ap.206-216, Oras Otopeni, Cod Postal 719182,**

**Jud. Ilfov, România**

**Contact tel.: 0317801680 email: anaf@euro-tax.ro**

Vă mulțumesc în anticiparea unui răspuns prompt și vă doresc o zi frumoasă.

Data

.....

Numele prenumele contribuabilului,

**X** \_\_\_\_\_

Semnătura

**CĂTRE**

**Administrația Finanțelor Publice** .....

Subsemnatul/a....., CNP .....,

**reprezentat/reprezențați prin societatea Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți SRL**, identificată prin nr. înregistrare J15/61/2014 și CUI RO28964928, având punct de lucru în Str Drumul Garii Odai, Nr. 1A, Et.2, Ap.206-216, Oras Otopeni, Jud. Ilfov, societate reprezentată legal de de administrator Tkacz Lukasz Stanislaw, posesor a CI seria CBA, nr. 110548, eliberată de Burmistrz Miasta I Gminy Skoki la data de 09.09.2015

vă solicit/solicităm prin prezenta vizarea documentului de mai jos:

**anul**

Certificat de rezidență fiscală UE/SEE .....

Vă mulțumim în anticiparea unui răspuns prompt și vă dorim o zi frumoasă.

Reprezentant Legal Euro-tax.ro  
Servicii Fiscale Emigranti SRL

**Data**

.....

Numele și prenumele **clientului**,

și semnătura

**X** .....

Nr. și data înregistrării la autoritatea fiscală  
No and date of registration at the tax authority

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**CERERE (1)  
APPLICATION**

**pentru eliberarea certificatului de rezidență fiscală  
for the issuance of the certificate of tax residence**

**privind aplicarea Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri  
in order to apply the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation**

**dintre România și**

**between Romania and**

\_\_\_\_\_  
(denumirea statului cu care România are încheiată/incheiat convenție/acord)  
(name of the State that has a Convention/Agreement concluded with Romania)

**pentru persoane fizice rezidente în România  
for individuals resident in Romania**

Subsemnatul, \_\_\_\_\_,  
The undersigned,

rezident în România (2), cu domiciliul fiscal în localitatea \_\_\_\_\_,  
resident in Romania, with the fiscal domicile located in

adresa \_\_\_\_\_, sectorul/județul \_\_\_\_\_,  
address \_\_\_\_\_ sector/county \_\_\_\_\_

posezor al buletinului/cărții de identitate/pașaportului/permisului de muncă  
owner of the identity card/ID/passport/work permit

seria \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_,  
(seria și numărul unuia dintre documentele menționate)  
(series and number of one of the mentioned documents)

eliberat(ă) de \_\_\_\_\_ la data de \_\_\_\_\_,  
issued by \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_

și având codul numeric personal/numărul de identificare fiscală \_\_\_\_\_,  
and having the personal identification number/tax identification number \_\_\_\_\_

solicit, în baza art. 7 coroborat cu art. 230 din Codul fiscal, eliberarea certificatului de rezidență fiscală  
I hereby request, based on art. 7 and on article 230 of the Fiscal Code, the issuance of the certificate of tax residence

pe anul/perioada \_\_\_\_\_,  
for the year/period \_\_\_\_\_

în vederea aplicării prevederilor Convenției/Acordului de evitare a dublei impuneri dintre  
in order to apply the provisions of the Convention/Agreement for the avoidance of double taxation between

România și \_\_\_\_\_,  
Romania and \_\_\_\_\_

(denumirea statului cu care România are încheiată/incheiat convenție/acord)  
(name of the State that has a Convention/Agreement concluded with Romania)

Semnătura: **X** \_\_\_\_\_  
Signature

Data: \_\_\_\_\_  
Date

Reprezentantul/Împuternicitul persoanei fizice rezidente în România  
The representative/commissioner of the individual resident in Romania

Nume și prenume: \_\_\_\_\_

Name and first name

Domiciliu fiscal: \_\_\_\_\_

Fiscal domicile

Cod numeric personal: \_\_\_\_\_

Personal identification number

Semnătura: \_\_\_\_\_

Signature

Data: \_\_\_\_\_

Date

**CĂTRE**

**Administrația Finanțelor Publice** .....

Subsemnatul/a....., CNP .....,

având domiciliul fiscal .....,

.....,

cunoscând prevederile art. 326 privind falsul în declarații din Codul Penal, declar pe propria răspundere că nu am obținut și alte venituri decât cele declarate în documentul menționat mai jos:

**anul**

Certificat de rezidență fiscală UE/SEE .....

Data

Numele și prenumele contribuabilului

.....

.....

Semnătura

**X** .....

*semnătura clientului*

**CĂTRE**

**Administrația Finanțelor Publice** .....

Subsemnatul/a ....., CNP .....,

având domiciliul fiscal .....,  
.....

cunoscând prevederile art. 326 privind falsul în declarații din Codul Penal, declar pe propria răspundere că nu am obținut venituri din România pe anul .....

Data

Numele și prenumele contribuabilului

.....

.....

Semnătura

**X**

.....

*semnătura soțului / soției clientului*

**CĂTRE**

**Administrația Finanțelor Publice** .....

## **DECLARATIE**

Subsemnatul/a ..... ,având  
domiciliul fiscal .....

.....,  
posesor al cărții de identitate / buletinului / pașaportului  
seria .....nr....., eliberat de .....

prin prezenta, declar pe propria răspundere sub sancțiunile art. 326 Cod Penal privind  
falsul în declarații, că **NU SUNT REZIDENT FISCAL ÎNTR-UN ALT STAT ÎN  
ANUL.....**

De asemenea, declar pe propria răspundere că am luat la cunoștință de obligația  
depunerii formularului "Chestionar pentru stabilirea rezidenței fiscale a persoanei  
fizice la plecarea din România" în situația șederii în străinătate pentru o perioadă sau  
mai multe perioade care depășesc în total 183 zile, pe parcursul oricărui interval de  
12 luni consecutive.

Data

Semnătura contribuabilului

.....


**X** .....

# Bescheinigung EU / EWR

20

## der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung

- für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und Staaten des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR)
- für Angehörige des deutschen öffentlichen Dienstes, die im dienstlichen Auftrag außerhalb der EU / des EWR tätig sind (§ 1a Abs. 2 Einkommensteuergesetz)

Angaben zur Person						
Steuerpflichtige Person (stpfl. Person), bei Ehegatten: Ehemann; bei Lebenspartnern: Lebenspartner(in) A ①			Ehefrau / Lebenspartner(in) B ①			
1	Name			Name		
2	Vorname			Vorname		
3	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit	Geburtsdatum	Staatsangehörigkeit		
4	Ansässigkeitsstaat			Ansässigkeitsstaat		
5	Postleitzahl, Wohnort			Postleitzahl, Wohnort		
6	Straße, Hausnummer			Straße, Hausnummer		
7	Verheiratet / Lebenspartnerschaft eingetragen seit dem	Verwitwet seit dem	Geschieden / Lebenspartnerschaft aufgehoben seit dem	Dauernd getrennt lebend seit dem		
Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen						
stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A ①			Ehefrau / Lebenspartner(in) B ①			
	Betrag / Währung		Betrag / Währung			
8	Bruttoarbeitslohn		Bruttoarbeitslohn			
9	Werbungskosten	-	Werbungskosten	-		
10	Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten Art der Einkünfte		Andere Einkünfte z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung, Renten Art der Einkünfte			
11						
12						
Unterschrift						
13	Datum			Datum		
						
	Unterschrift stpfl. Person / Ehemann / Lebenspartner(in) A			Unterschrift Ehefrau / Lebenspartner(in) B		
① Im Sinne des Gesetzes über die Eingetragene Lebenspartnerschaft (Lebenspartnerschaftsgesetz - LPartG) vom 16. Februar 2001 (BGBl. 2001 Teil I S. 266)						
Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde						
14	Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde					
15						
16	Es wird hiermit bestätigt,					
	1. dass die genannte(n) steuerpflichtige(n) Person(en) 20 <input type="checkbox"/> ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte(n);					
	2. dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht.					
17						

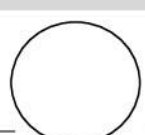
# Certificat UE / SEE

emis de autoritatea fiscală străină pentru întocmirea declarației de venit

20

pentru cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene (UE) și ai statelor Spațiului Economic European (SEE)

pentru angajații serviciului public german, aflați în interes de serviciu în afara UE / SEE (art. 1a, alin. 2 al Legii veniturii)

Date personale				
Contribuabil, în cazul soților: Soț; în caz parteneri într-o uniune consensuală: Partenerul A ①			Soție / Partenerul B ①	
1	Nume		Nume	
2	Prenume		Prenume	
3	Data nașterii	Cetățenie	Data nașterii	Cetățenie
4	Stat de reședință		Stat de reședință	
5	Cod poștal, localitate de reședință		Cod poștal, localitate de reședință	
6	Stradă, număr		Stradă, număr	
7	Căsătorit / -ă din data de / uniunea consensuală din	Văduv/-ă din data de	Divorțat/-ă din data de / uniunea consensuală desființată din	Despărțit/ -ă permanent din data de
Venituri impozabile în statul de reședință				
Contribuabil / Soț / partenerul A într-o uniune consensuală ①			Soție / partenerul B într-o uniune consensuală ①	
	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă
8	Salariu brut		Salariu brut	
9	Cheltuieli de publicitate	- ▶	Cheltuieli de publicitate	- ▶
	Alte venituri, de ex. din activități profesionale, din capital, din cedarea folosinței lucrurilor, din pensii		Alte venituri, de ex. din activități profesionale, din capital, din cedarea folosinței lucrurilor, din pensii	
10	Categoría de venituri		Categoría de venituri	
11				
12				
Semnătură				
13	Dată <b>X</b>		Dată	
	Semnătura contribuabilului / a soțului / partenerul A într-o uniune consensuală		Semnătura soției / partenerul B într-o uniune consensuală	
① în sensul legii cu privire la uniunea consensuală (legea cu privire la uniunea consensuală - LPartG) din 16 februarie 2001				
Confirmarea autorității fiscale străine				
14	Denumirea și adresa autorității fiscale străine			
15				
16	Se confirmă prin prezenta că,			
	1. susnumitul / susnumiții contribuabil / contribuabili 20 <input type="checkbox"/> și-a / și-au ut reședința în statul nostru;			
	2. că nu ne este cunoscut nimic care să contravină declarațiilor de mai sus cu privire la situația personală și a veniturilor declarantului.			
17	Localitate		Dată	
				
			Stampila unității și semnătură	



# Certificat UE / SEE

emis de autoritatea fiscală străină pentru întocmirea declarației de venit

20

pentru cetățenii statelor membre ale Uniunii Europene (UE) și ai statelor Spațiului Economic European (SEE)

pentru angajații serviciului public german, aflați în interes de serviciu în afara UE / SEE (art. 1a, alin. 2 al Legii veniturii)

Date personale					
Contribuabil, în cazul soților: Soț; în caz parteneri într-o uniune consensuală: Partenerul A			Soție / Partenerul B		
1	Nume		Nume		
2	Prenume		Prenume		
3	Data nașterii	Cetățenie	Data nașterii	Cetățenie	
4	Stat de reședință		Stat de reședință		
5	Cod poștal, localitate de reședință		Cod poștal, localitate de reședință		
6	Stradă, număr		Stradă, număr		
7	Căsătorit / -ă din data de / uniunea consensuală din	Văduv/-ă din data de	Divorțat/-ă din data de / uniunea consensuală desființată din	Despărțit/ -ă permanent din data de	
Venituri impozabile în statul de reședință					
Contribuabil / Soț / partenerul A într-o uniune consensuală			Soție / partenerul B într-o uniune consensuală		
	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă	Sumă / Monedă	
8	Salariu brut		Salariu brut		
9	Cheltuieli de publicitate		Cheltuieli de publicitate		
	Alte venituri, de ex. din activități profesionale, din capital, din cedarea folosinței lucrurilor, din pensii		Alte venituri, de ex. din activități profesionale, din capital, din cedarea folosinței lucrurilor, din pensii		
10	Categoría de venituri		Categoría de venituri		
11					
12					
Semnătură					
13	Dată		Dată		
	Semnătura contribuabilului / a soțului / partenerul A într-o uniune consensuală		Semnătura soției / partenerul B într-o uniune consensuală		
❶ în sensul legii cu privire la uniunea consensuală (legea cu privire la uniunea consensuală - LPartG) din 16 februarie 2001					
Confirmarea autorității fiscale străine					
14	Denumirea și adresa autorității fiscale străine				
15					
16	Se confirmă prin prezenta că,				
	1. susnumitul / susnumiții contribuabil / contribuabili 20 și-a / și-au ut reședința în statul nostru;				
	2. că nu ne este cunoscut nimic care să contravină declarațiilor de mai sus cu privire la situația personală și a veniturilor declarantului.				
17	Localitate		Dată		Ștampila unității și semnătură



## ADĂUGAȚI URMĂTOARELE DOCUMENTE:

- **LOHNSTEUERBESCHEINIGUNG** sau toți fluturașii de salariu **ABRECHNUNG DER GROSS / NETTO - BEZÜGE**. Dacă nu aveți documente de la angajatorul german, vă putem ajuta să le recuperați. Cu condiția să ne furnizați date exacte ale angajatorilor dumneavoastră. Doar așa noi vom încerca să obținem documentele necesare. Furnizați aceste detalii în Chestionarul A.
- copia documentului ce arată numărul de identificare „Identifikationsnummer” (dacă aveți)
- copia documentului care confirmă înregistrarea domiciliului din Germania (dacă aveți)
- copie Carte de Identitate (buletin)
- compania noastră poate obține pentru dvs. “Certificatul UE/SEE” de la ANAF  
**ANAF** - declarația de venit din România, în format european, document numit „Certificat UE / SEE”. Se emite și pentru dvs., și pentru soțul / soția dumneavoastră.
  - a) dacă ați ales să obțineți dumneavoastră certificatul de rezidență fiscală UE/SEE, vă rugăm să mergeți la ANAF-ul regional cu cele două formulare din setul C. Trebuie să obțineți documentul completat și șampilat de către ANAF.
  - b) dacă doriți să solicitați noi acest certificat de la ANAF, vă rugăm să semnați în locul marcat cu X pe toate formularele primite de la noi și să ni le trimiteți prin poștă sau curier cât mai repede posibil.



## PENTRU A RECUPERA SUMA MAXIMĂ POSIBILĂ ADĂUGAȚI:

- chitanțe sau bilete ce atestă călătoriile dvs. legate de locul de muncă din Germania
- chitanțe sau bilete pentru confirmarea întoarcerilor în România
- copia contractului de închiriere a unui spațiu de locuit din Germania și/sau România, facturi, chitanțe sau alte dovezi ce atestă că ați făcut cheltuieli cu cazarea.
- certificate eliberate de angajator privind:
  - meseria de șofer (orar de călătorie, adeverință de la angajator cu toate traseele efectuate, date și locuri)
  - locuri de muncă de tip variabil (exemplu în industria construcțiilor - Einsatzorte in Deutschland)
  - detașarea la un alt loc de muncă (inclusiv în străinătate - BESCHEINIGUNG AUSWÄRTSTÄTIGKEIT)
- copia deciziei fiscale emisă de Finanzamt pentru anul fiscal anterior, dacă o aveți

**Trimiteți sau returnați documentele la adresa de mai jos (contactați-ne telefonic pentru mai multe detalii):**

Adresa noastră: **Euro-Tax.ro Servicii Fiscale Emigranți S.R.L.**  
**Airport Plaza, Str Drumul Garii Odai, Nr. 1A, Et.2, Ap.206-216, Oras Otopeni, Jud. Ilfov, Cod Postal 719182, Romania**

### **ATENȚIE! INFORMAȚII SUPLIMENTARE!**

**Dacă veți completa complet și corect Chestionarul A, procesul de recuperare a taxelor va fi mai rapid și mai eficient.**

**Ne oferiți date? Scurtăm timpul.**

Aveți dificultăți la completarea și semnarea documentelor?  
Sunați-ne la: 031 780 90 94

## RECOMANDĂ UN PRIETEN

Cunoașteți pe cineva care a lucrat în străinătate?

Recomandați-l și noi îl vom ajuta să-și recupereze taxele din străinătate. Scrieți în tabelul de mai jos doar numele, prenumele și numărul de telefon al prietenului sau cunoștinței dvs., iar noi îl vom contacta imediat.

Nume	Prenume	Număr de telefon

- Declar că am obținut consimțământul persoanei recomandate cu privire la transmiterea datelor sale de contact către Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți S.R.L. cu sediul/punct de lucru în Otopeni, Airport Plaza, Str Drumul Garii Odai, Nr. 1A, Et.2, Ap.206-216, Jud. Ilfov, Cod Postal 719182, și cu privire la prelucrarea datelor sale cu caracter personal în calitate de Administrator al datelor, în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 216/679 al Parlamentului European și al Consiliului European din data de 27 aprilie 2016, privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date, și de abrogare a Directivei 95/46/CE (prevederi legale denumite în continuare "GDPR"), în scopul prezentării ofertelor legate de recuperarea beneficiilor fiscale și alocațiilor europene, și îmi asum responsabilitatea față Euro-tax.ro Servicii Fiscale Emigranți S.R.L. în cazul în care prezenta declarație se adevărește a fi neadevărată.

**X**  
Data și semnătura celui care face recomandarea